



## Terenga 3: Hōtaka 42 – Kīwaha

### He Mihi

Rāmemehe mai, e te iwi, ki te papa o Ako. He ora te whakapiri, nō reira tēnā tātou i tā tātou hīkoi ngātahi i runga i te huarahi o whakarauora i te reo.

### Hei Mahi Whakarongo

Nō tātou te māri i te rangi nei i te taenga ā-tinanatanga mai o tētehi kaikōrero hei whakapuaki i ana whakaaro ki tētehi kaupapa. Nō Rongowhakaata te kaumātua nei, ā, kua roa e mahi ana i te kāwanatanga hei pouārahi mō te Pirīmia, ahakoa Nahinara, ahakoa Reipa. Ko Lewis Moeau te kaikōrero o te rangi nei.

Tōna 15 tau nei ki muri i huri haere rātou ko ngā māngai kāwanatanga ki te tuku i te karere a te kāwanatanga ki ngā iwi Māori e pā ana ki te taumata o te pūtea ka whakawāteahia hei whakatau i ngā kerēme Waitangi.

Whakarongo ki ngā kōrero a Lewis me ngā pātai ka whiua e ngā ākongā o Ako hei whakautu māna.

### He Whakamārama

He kīwaha anō te kaupapa reo o te rā nei. E rua ngā whakamahinga rerekē o ngā kupu 'Te hia...' hei kīwaha.

#### Wairua mīharo:

Hei tohu i tō mīharo ki tētehi āhuatanga i tutuki i te mea he uaua te mahi.

**Te hia** taea e koe ēnā pēke toimaha te hiki! (arā, kāore au i whakapono ka taea e koe te hiki)

**Te hia** pau i a koe te keke nunui nā! (arā, kāore au i whakapono ka pau i a koe)

Ka uru mai te kupu 'kore' hei hoa mō 'Te hia...' hei tohu i tō kore mōhio he aha i kore ai e puta tētehi āhuatanga.

**Te hia kore** i ruaki i te tere o te inu.

**Te hia kore** i whakamā o te hunga i tae tōmuri mai ki te pōwhiri.

#### Wairua kawa/wairua whakahē:

He wā anō ka rongō i te kīwaha nei e whakamahia ana hei tohu i tō kore whakaae ki te mahi, ki te kōrero rānei a tētehi atu.

Pia: Nā Tere au i kohete, he kaha nō taku ngau tuarā mō tana hoa.

Tiki: Te hia pai! Mō te ngau tuarā, koia kei a ia!

Tio: Āe rā. Tana hia pērā! I te komekome ia mōu inanahi noa iho nei.

### Hei Mahi

**Whakamāoritia ēnei rerenga. Whakamahia te kīwaha 'Te hia...'**

1. You've got a nerve!
2. She's got the cheek to do that!
3. How on earth can they feel no shame?
4. Wow! It beats me how you could've read that book in a day.

#### He Whakautu:

1. Tō hia pai!
2. Tana hia pērā!
3. Te hia kore i whakamā!
4. Aii! Te hia oti i a koe tēnā pukapuka te pānu i te rā kotahi!